



LCIE

ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE EU TYPE EXAMINATION CERTIFICATE



1 Version : 06

LCIE 03 ATEX 6209 X

Issue : 06

Directive 2014/34/UE

2 Appareil ou Système de Protection destiné à être utilisé en Atmosphères Explosibles

3 Produit :
Interrupteur magnétique

4 Fabricant :

5 Adresse :

6 Ce produit et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.

7 Le LCIE, Organisme Notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 17 de la directive 2014/34/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014, certifie que ce produit est conforme aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé pour la conception et la construction de produits destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la Directive.

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le(s) rapport(s) confidentiel(s) N° :
60011720/05 505286 ; 89391-580856 ; 115104-629293-4 ; 128233-657262 ; 131598-665055-02 ; 136066-673639/01 ; 156409-723901

8 Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par la conformité à :

EN 60079-0:2012 + A11:2013 ; EN 60079-1:2014

9 Le signe « X » lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cet appareil est soumis aux conditions particulières d'utilisation, mentionnées dans l'annexe de cette attestation.

10 Cette Attestation d'Examen UE de Type concerne uniquement la conception et la construction du produit spécifié. Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture du produit. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

11 Le marquage du produit est mentionné dans l'annexe de cette attestation.

Fontenay-aux-Roses, le 30 octobre 2018

Directive 2014/34/EU

Equipment or Protective System Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres

Product :
Magnetic switch

Type: AC10

Manufacturer :

SATAM SAS

Address :

Paris Nord 2
47, Allée des Impressionnistes
93420 Villepinte
FRANCE

This product and any acceptable variations thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

LCIE, Notified Body number 0081 in accordance with article 17 of the Directive 2014/34/EU of the European Parliament and the Council of 26 February 2014 certifies that product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential report(s) N°:

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

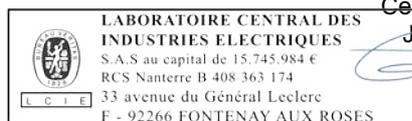
If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

This EU Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

The marking of the product is specified in the schedule to this certificate.

Responsable de Certification

Certification Officer
Julien Gauthier



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) du LCIE. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).
CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 05

Page 1 / 4

LCIE

Laboratoire Central des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas

33 Avenue du Général Leclerc
92260 Fontenay-aux-Roses
FRANCE

WWW.LCIE.FR

12 DESCRIPTION DU PRODUIT

L'AC10 est un interrupteur magnétique protégé par enveloppe antidéflagrante.

Il est destiné à commander l'ouverture ou la fermeture d'un circuit électrique et est intégré dans une bride de tête de dégazage.

Le produit, fabriqué en alliage d'aluminium, est constitué d'une seule pièce avec une entrée fileté M16 x 1.5.

Le volume interne de l'enveloppe est de 6 cm³. Un interrupteur magnétique à contact sec pour atmosphère de gaz inerte est monté à l'intérieur du produit et son raccordement est réalisé par le fabricant avant la livraison.

DETAIL DE LA GAMME

Un seul modèle.

CARACTERISTIQUES

Tension maximale : 500 V DC / AC

Courant maximal : 3 A

Puissance de commutation maximale : 100 W

Puissance maximale dissipée : 4.5 W

MARQUAGE

Le marquage du produit doit comprendre :

SATAM SAS ou SATAM

Adresse : ...

Type : AC10

N° de fabrication : ...

Année de fabrication : ...

Ⓔ II 2 G

Ex db IIC T6 Gb

LCIE 03 ATEX 6209 X

-40°C ≤ T_{amb} ≤ +55°C

AVERTISSEMENT – NE PAS OUVRIR SOUS TENSION

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent sous la responsabilité du fabricant.

13 CONDITIONS PARTICULIERES D'UTILISATION

- L'équipement doit être équipé d'entrées de câble appropriées certifiées avec un mode de protection compatible pour l'usage prévu.
- L'équipement devra être installé conformément au manuel d'instruction fourni par le fabricant.

14 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SANTE ET DE SECURITE

Couvertes par les normes listées au point 8.

DESCRIPTION OF PRODUCT

The AC10 is a magnetic switch protected by flameproof enclosure.

It is intended to command the opening or the closing of an electrical circuit and is integrated in a degassing head flange.

The product, made of aluminum alloy, is constituted of one piece with a threaded entry M16 x 1.5.

The internal volume of the enclosure is 6 cm³. A magnetic switch with dry contact for inert gas atmosphere is mounted inside the product and the connections of it are made by the manufacturer before shipment.

RANGE DETAILS

Only one model.

RATINGS

Maximal voltage: 500 V DC / AC

Maximal current: 3 A

Maximum commutation power: 100 W

Maximum dissipated power: 4.5 W

MARKING

The marking of the product shall include the following :

SATAM SAS or SATAM

Address: ...

Type: AC10

Serial number: ...

Year of construction : ...

Ⓔ II 2 G

Ex db IIC T6 Gb

LCIE 03 ATEX 6209 X

-40°C ≤ T_{amb} ≤ +55°C

WARNING – DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED.

The equipment shall also bear the usual marking required by the product standards applying to such equipment under the manufacturer responsibility.

SPECIFIC CONDITIONS OF USE

The equipment shall be equipped with suitably certified cable glands with a compatible mode of protection for the intended use.

The equipment shall be installed according to the instruction manual provided by the manufacturer.

ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by standards listed at 8.

15 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

DESCRIPTIVE DOCUMENTS

N°	Description	Reference	Rev.	Date	Page(s)
1.	Dossier technique <i>Technical file</i>	U434586	8	19/10/2018	8
2.	Instructions complémentaires <i>Additional Instructions</i>	U515642-14 R16	--	--	--

16 INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

ADDITIONAL INFORMATION

Essais individuels

Néant.

Routine tests

None.

Conditions de certification

Les détenteurs d'attestations d'examen UE de type doivent également satisfaire les exigences de contrôle de production telles que définies à l'article 13 de la Directive 2014/34/UE.

Conditions of certification

Holders of EU type examination certificates are also required to comply with the production control requirements defined in article 13 of Directive 2014/34/EU.

En accord avec l'Article 41 de la Directive 2014/34/UE, les attestations d'examen CE de type mentionnant la Directive 94/9/CE émises avant la date d'application de la Directive 2014/34/UE (20 avril 2016) peuvent être considérées comme émises en accord avec la Directive 2014/34/UE. Les nouvelles versions de ces attestations peuvent conserver le numéro de l'attestation d'origine émise avant le 20 avril 2016.

In accordance with Article 41 of Directive 2014/34/EU, EC-Type Examination Certificates referring to Directive 94/9/EC that were in existence prior to the date of application of Directive 2014/34/EU (20 April 2016) may be referenced as if they were issued in accordance with Directive 2014/34/EU. New issues of such certificates may continue to bear the original certificate number issued prior to 20 April 2016.

17 DETAILS DES MODIFICATIONS DE L'ATTESTATION

DETAILS OF CERTIFICATE CHANGES

- Version 00 : 24/09/2003
 - Attestation initiale selon les normes :
 - EN 50014:1997.
 - EN 50018:2000.
- Version 01 : 24/03/2009
 - Mise à jour normative selon les normes :
 - EN 60079-0:2006.
 - EN 60079-1:2004.
 - Changement de l'interrupteur à lame souple (interrupteur Reed) de 1A – 1W dissipé à 3A – 4.5W dissipés.
 - Changement de raison sociale « TOKHEIM SOFITAM Applications » est remplacé par « SATAM ».
- Version 02 : 03/12/2012
 - Mise à jour normative selon les normes :
 - EN 60079-0:2009.
 - EN 60079-1:2007.
- Version 03 : 09/07/2014
 - Possibilité d'utiliser l'un des interrupteurs magnétiques suivant : CD30 ou MK03 1A75C.
- Version 04 : 04/06/2015
 - Mise à jour normative selon la norme EN 60079-0:2012 + A11:2013.
 - Modification de la matière de la bride.
 - Possibilité d'utiliser de nouvelles entrées de câbles antidéflagrantes certifiées.

- Issue 00 : 2003/09/24
 - Initial attestation according to standards :
 - EN 50014:1997.
 - EN 50018:2000.
- Issue 01 : 2009/03/24
 - Normative update according to standards :
 - EN 60079-0:2006.
 - EN 60079-1:2004.
 - Change for a reed switch: 1A – 1W dissipated to 3A – 4.5W dissipated.
 - Change of legal entity name: « TOKHEIM SOFITAM Applications » is replaced by « SATAM ».
- Issue 02 : 2012/12/03
 - Normative update according to standards :
 - EN 60079-0:2009.
 - EN 60079-1:2007.
- Issue 03 : 2014/07/09
 - Possibility to use one of the magnetic switch: CD30 or MK03 1A75C.
- Issue 04 : 2015/06/04
 - Normative update according to EN 60079-0:2012 + A11:2013 standard.
 - Flange material modification.
 - Possibility to use any flameproof certified cable glands.

Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) du LCIE. *The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).*

CERT-ATEX-FORM 04 Rev. 05

Page 3 / 4

17 DETAILS DES MODIFICATIONS DE L'ATTESTATION (suite)

- Version 05 :
10/11/2015
- Nouvelle forme du document.
 - Compilation de l'attestation d'examen CE de type initiale et de ses avenants.
 - Changement de la température ambiante de $-20^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +40^{\circ}\text{C}$ à $-40^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +55^{\circ}\text{C}$.
- Version 06 :
- Mise à jour normative selon la norme EN 60079-1:2014.
 - Suppression des références des interrupteurs utilisés.
 - Ajout de conditions particulières d'utilisation (le symbole « X » est placé après la référence du certificat).
 - Changement de la raison sociale et de l'adresse.

DETAILS OF CERTIFICATE CHANGES (continued)

- Issue 05 :
2015/11/10
- New document template.
 - Compilation of initial EC type examination certificate and its variations.
 - Change of ambient temperature of $-20^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +40^{\circ}\text{C}$ to $-40^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +55^{\circ}\text{C}$.
- Issue 06 :
- Normative update according to EN 60079-1:2014 standard.
 - Deletion of the references for the switches used.
 - Adding of specific conditions of use (the symbol "X" is placed after the certificate reference).
 - Change of name and address.